

獲授勳章人士 / 實體

Galardoados

徐永智

Chui Weng Chi

歐俊軒

Au Chon Hin

徐永智，現為澳門美術雜誌社社長、澳門老年書畫家協會理事長、澳門中華文化藝術協會副理事長。2021年徐永智美術館落戶福建清流客家文化博物館。出版畫冊六種；作品為澳門博物館、珠海市博物館、廣東中華民族促進會、珠海古元美術館、河南濮陽古城博物館、梧州寶豐博物館等收藏。

Chui Weng Chi é actualmente director da Revista Belas Artes de Macau, presidente da direcção da Associação de Pintura e Caligrafia de Terceira Idade de Macau e vice-presidente da Associação de Cultura e Arte Chinesa de Macau. Em 2021, a Galeria de Artes Chui Weng Chi foi instalada no Museu da Cultura Ke Jia, no Distrito de Qing Liu em Fujian. Publicou seis álbuns de pinturas e suas obras são colecionadas pelo Museu de Macau, Museu da Cidade de Zhuhai, Associação Promotora da Nação Chinesa de Guangdong, Museu de Arte de Guyuan Zhuhai, Museu da Cidade Antiga de Puyang Henan, Museu Baofeng Wuzhou, entre outros.

歐俊軒，設計師，畢業於澳門理工學院，2017年創立UNTITLED MACAO未設計有限公司，專長品牌識別及視覺形象設計。創作理念“為設計注入活力和人文價值，為社會大眾創造美好的設計”，致力將澳門的設計傳播至國際。作品屢獲國際設計界重點獎項，包括中國GDC設計獎等。

Au Chon Hin, designer formado pelo Instituto Politécnico de Macau, fundou em 2017 a empresa Untitled Macao / Untitled Design, Ltd. especializando-se em identidade de marca e design de imagem visual. O seu conceito criativo consiste em “injectar vitalidade e valor humanístico no design e criar belos designs para o público”, empenhando-se em divulgar os designs de Macau pelo mundo fora. Seus trabalhos ganharam vários prémios importantes de design a nível internacional, incluindo o China GDC Design Award.

文化功績勳章 用以獎勵在發展藝術和文化事業方面有積極貢獻的人士或實體。

A medalha de mérito cultural destina-se a galardoar indivíduos ou entidades pelo seu contributo activo em prol do desenvolvimento da actividade artística e cultural.